

V novom roku vám prajeme predovšetkým pevné zdravie.

Založený v roku 1930



# PODBREZOVAN 1

Dvojtyždenník Železiarne Podbrezová a.s. | ročník LXV | vyšlo 23. januára 2009

Dnes v čísle:

**1** Prania spoločností

**2** Povinnosti daňovníkov

**3** Z histórie spoločnosti

**4** K výpisom Stabilita, d.d.s., a.s.

**5** Spoločenská rubrika

**6** Aktuálne zo športu

## Prihovára sa vám Ing. Vladimír SOTÁK, predseda Predstavenstva ŽP a.s. a generálny riaditeľ

Vážení spolupracovníci,

dôvod, prečo sa vám prihovám až tak neskoro, je vám iste všetkým známy. Pracovať v normálnom režime sme totiž začali len pred niekoľkými dňami. Je to najhorší začiatok roka, aký som v železiarňach zažil, a to som tu už dosť dlho.

Uplynulý rok 2008 bol ťažkou bodkou za obdobím rastu spotreby ocele. Poznačený bol obrovskou finančnou krízou roztočenou v USA, a jej následkom sa ako cunami svetom valí hospodárska kríza. Je omnoho väčšia, ako tá, ktorú si pamätajú naši prastarí rodičia a o ktorej sme sa kedysi učili. Dôsledok tejto krízy bol citeľný pre našu spoločnosť už v uvedenom období. Výsledok hospodárenia za rok 2008 nepredstavuje ani päťdesiat percent úrovne predchádzajúceho roka.

Od septembra, to dobre viete, sme mali problémy so zákazkami, hlavne v odbite presných rúr. Iba enormným úsilím pracovníkov obchodu a zamestnancov všetkých našich dcérskych spoločností sa nám podarilo zabezpečiť do konca roka zákazky, ktoré sme zrealizovali. V ostatných týždňoch roka sme nevyužívali naplno kapacity oceliarnie a tento problém sa týkal prakticky všetkých výrobných prevádzkarní.

Dopady finančnej a hospodárskej krízy sme predvídali v značnom predstihu. Už v októbri sme začali rokovať s finančnými inštitúciami a vďaka tomu môžeme dnes konštatovať, že na nasledujúce obdobie rokov 2009 a 2010 máme financovanie spoločnosti zabezpečené a to je naše obrovské plus.

K riešeniu dopadov hospodárskej krízy aj na náš podnik, prostredníctvom Klubu 500, vláda prijala desiatky opatrení na ich zmiernenie. Čo nás však veľmi mrzí, všetky sú orientované na drobných a stredných podnikateľov. Nedarí sa nám vládu presvedčiť, že motorom ekonomiky sú veľké firmy, na ktoré sú drobní a strední podnikatelia napojení. Veríme však, že sa to niekedy v budúcnosti podarí.

Rok 2008 bol pre našu spoločnosť veľmi ťažký. Museli sme urobiť mnoho krokov a opatrení navyše. Som veľmi rád, že železiarne odišli z burzy a zachovala sa tak hodnota našich akcií. Zároveň ma teší, že predstavenstvo v minulosti, aj napriek veľkým atakom v médiách, nepristúpilo na hru, aby sme zarobené peniaze prerazili a minuli. Aj tento

## Na prahu nového roka

krok prispel k vytvoreniu excelentných podmienok pre naše rokovania s bankami, takých, aké môže mať len zdravá spoločnosť, ktorou železiarne nesporne sú.

Pri príprave obchodného a finančného plánu na tento rok sme vychádzali zo skutočností druhého polroku 2008. Vedeli sme, že táto kríza bude pokračovať, preto sme si nedávali nespeliteľné ciele. Aj napriek tomu sme obchodný a finančný plán postavili tak, aby spoločnosť mohla hospodáriť v čiernych číslach, aby sme dokázali plniť svoje záväzky voči zamestnancom, voči dodávateľom a zostali prosperujúcou spoločnosťou.

Začiatok roku 2009 nám však ukázal, že nestačí mať len dobré predstavy. Do života totiž môžu vstúpiť nové, nečakané skutočnosti. Tou bola plynová kríza, ktorú určite každý z vás pozorne sledoval a preto komentovať ju je zbytočné. Dôsledkom bola však pre nás vo valcovní bezšvíkových rúr strata sedemdnástich a v ostatných prevádzkarniach siedmich – ôsmich dní. Nejde o tragédiu. Musíme však brať do úvahy, že do fabriky prídu len peniaze, ktoré vyfakturujeme, a ak nevyrobíme, fakturovať nemôžeme.

Jednotlivé krajiny na podporu a ochranu priemyslu, v tomto nepriaznivom období, vyčleňujú obrovské peniaze, miliardy, o ktorých sa nám ani nespája. Na rozdiel od nich, my od štátu môžeme očakávať iba požiadavky na vyššie odvody. Pomoc vlády, na čele s jej predsedom, ministrom hospodárstva, ministrom zahraničných vecí a všetkých, ktorí sa podieľali na ukončení plynovej krízy, bola prvá v histórii a zaslúži si podakovanie. Bola to kríza politická, kríza dvoch krajín, a my sme sa žiaľ, stali ich rukojemníkmi. Pravda je taká, že ani do budúcnosti nemáme istotu, či budeme mať dostatok elektrickej energie a nemáme záruky, že nebudú jej výpadky. Riziko krajiny, ktorá je veľkým dovozcom elektrickej energie je a bude existovať dovtedy, kým nebudú vybudované nové zdroje, nové jadrové elektrárne – či už Mochovce alebo Jaslovské Bohunice. Vážení spolupracovníci,

príde čas, keď budeme mať ešte menej zákaziek ako v uplynulom roku a v dôsledku toho sa nevyhne ani znižovaniu stavov zamest-

nancov. Už v druhom polroku predchádzajúceho roka sme predvídali túto situáciu a na jeho sklonku ste mohli zaregistrovať ukončenie pracovného pomeru s mnohými pracovníkmi nie preto, že by boli zlí. Museli sme zvoliť určité kritériá a uprednostniť tých, ktorých jediným príjmom je zárobok v našej spoločnosti. Tento racionalizačný krok sa dotkol zamestnancov v pracovnom pomere uzavretom na dobu určitú a tých, ktorí poberajú starobný dôchodok. Uvedené opatrenia však nestačia. Hospodárska kríza sa totiž určite v najbližších mesiacoch neskončí. Tie najsmelšie odhady hovoria o jednom – dvoch rokoch.

Nastane obdobie, že budeme nútení pracovný čas využívať ešte dôslednejšie a kvalitnejšie výrobu venovať ešte väčšiu pozornosť. Vedúci pracovníci budú musieť oveľa dôslednej-

do riaditeľskej budovy, iste ste postrehli, že aj sekretariáty členov predstavenstva a odborných riaditeľov boli v rámci racionalizácie zdvojené – dvaja riaditelia majú jednu sekretárku. Chceme tak dať najavo, že šetriť musíme od vrchu a týka sa to aj využívania pracovného času. V súvislosti s pripravovaným nevyhnutným opatrením opäť musíme brať do úvahy aj sociálne hľadisko a preto apelujeme na zamestnancov, ktorí majú svoje firmy, živnosti, majú aj iné príjmy, prihláste sa dobrovoľne a prenechajte svoje miesto (aj napriek tomu, že by ste sa svojou kvalitou dostali v hodnotení do zostávajúcich 90 percent) tým, ktorí sú na príjem z našej firmy odkázaní. Týka sa to aj tých čo poberajú starobné, prípadne predčasné starobné dôchodky, zamestnancov, ktorí už tento nárok spĺňajú. Aj keď poznáte môj názor, že ľudia v predchádzajúcom

tomto smere vyvíjali. Zmeny pripravujeme aj v realizácii rekondičných pobytov. Zatiaľ môžeme povedať len toľko, že na tento účel budeme využívať naše rekreačné zariadenia na Táloch a v Čechách na Svratke, v rekreačnom zariadení našej spoločnosti ŽDAS, a.s.

Vážení spolupracovníci, vstúpili sme do veľmi ťažkého obdobia, ktorým rok 2009 určite bude. Chceme vás preto požiadať o pochopenie predstavenstva, že uvedené kroky sú nevyhnutné. Ak by sme ich neurobili, šli by sme sami proti sebe a koniec roka by priniesol niekoľkomiliónové straty v našom hospodárení.

Na záver, postavme si otázku: Čo sú Železiarne Podbrezová? Sú predovšetkým firmou, ktorá onedlho oslávi 170 rokov svojej existencie. Toto nie je prvá a jediná kríza, ktorou prešli. Som presvedčený, že železiarne boli pred touto krízou najsilnejšie a najzdravšie vo svojej histórii, mali najkvalitnejší pracovný kolektív. Skutočnosť, že objednávky spracúvame do štyroch týždňov a nevyrobíme (okrem obličiek, aj to v malých množstvách) na sklad, je pre nás garanciou, že minimálne v nasledujúcich dvoch, alebo i ďalších rokoch bude našou filozofiou mať len toľko pracovníkov, koľko potrebujeme.

Pri prijímaní nových zamestnancov sa budeme držať zásady uprednostňovania absolventov našich súkromných stredných škôl – strednej odbornej školy hutníckej a gymnázia. Na základe skúseností s absolventmi týchto škôl vo výrobných praxi môžeme jednoznačne konštatovať, že sú vďaka kvalitnej odbornej príprave adaptabilnejšie, pripravení do života lepšie, ako tí z breznianskych škôl. To by mali brať do úvahy rodičia a starí rodičia pri rozhodovaní sa ich detí, vnukov pre ďalšie štúdium.

V budúcnosti sa upriamime na neustále zvyšovanie kvality našich výrobkov, služieb, komunikácie so zákazníkmi. Budeme využívať svoju flexibilitu. V oceliarni zabezpečíme výrobu ocelových blokov pre viac druhov hutníckych výrobkov, vo valcovní bezšvíkových rúr budeme valcovať bezšvíkové rúry špičkovej kvality. Verím, že aj naše ťahárne rúr budú mať, v porovnaní s konkurenciou, dostatok zákaziek. Berte prosím moje slová s plnou vážnosťou a verte, že naša spoločnosť môže existovať len za uvedených podmienok. Nesmieme dopustiť, aby nás konkurencia zvalcovala, nie je totiž lepšia ako my.

Do roku 2009 vám všetkým želám veľa zdravia, šťastia, prácu bez úrazov a aby sme tých negatívnych rozhodnutí museli robiť čo najmenej.



Ilustračné foto: O. Kleinová

šie dozeráť na pracovné výkony svojich podriadených. V kolektívov budú môcť zostať len najvýkonnejší, odborne najzdatnejší zamestnanci, ktorí si to zaslúžia. Práve preto som vydal rozhodnutie, na základe ktorého všetci vedúci pracovníci zhodnotia svojich podriadených a stanovujú poradie ich kvality, so zreteľom na prax, vzdelanie, výkonnosť, dodržiavanie pracovného času, pracovnej a technologickej disciplíny, predpisov bezpečnosti práce, ale aj lojalitu k spoločnosti.

K prvému marcu budeme nútení (keď by sa situácia zmenila a nebolo by to potrebné realizovať) znížiť stavy zamestnancov zhruba o desať percent, čo predstavuje asi tristo päťdesiat ľudí.

Neznamená to však, že pôjde o tristo päťdesiat robotníkov. Pokiaľ nie je dostatok zákaziek, budeme znižovať stavy v celom priemere. Tí, čo chodíte

veku sú často pre spoločnosť väčším prínosom, ako tí neskôr narodení, jediným z kritérií však musí byť zabezpečenie príjmu pre maximálny počet rodín.

Už dnes vieme, že v tomto roku budeme musieť šetriť omnoho viac, ako doposiaľ. Prehodnocujeme preto aj všetky položky sociálneho programu pre zamestnancov, s cieľom dosiahnutia čo najefektívnejšieho využitia. Musíme, žiaľ, zastaviť príspevky pre darcov krvi, ktorým sme poskytovali finančné odmeny a pobyty v našich rekreačných zariadeniach (v hoteloch Stupka a Golf). Šlo o nemalé finančné prostriedky, predstavujúce zhruba milión korún. Táto suma bude v budúcnosti, v rámci sociálneho programu, rozdelená pre všetkých. Neznamená to, že darcov krvi podporovať nebudeme. Zvolíme však inú formu, a to aj z dôvodu, že zdravotníctvo si nenechalo pomoc, ktorú sme v

# DDS

Čo bolo príčinou vysokých mínusových položiek v spomínaných výpisoch sporiteľov?

- Ďakujeme za dôveru, s ktorou sa na nás obraciate a to aj v prípade, ak nejde práve o najpriaznivejšie výsledky.

Žiaľ, my nie sme spoločnosť izolovaná od vonkajšieho finančného sveta a preto sa nás dotýkajú všetky jeho výkyvy a turbulencie súvisiace s finančnou krízou bez toho, aby sme mali čo len minimálnu možnosť toto dianie zásadne ovplyvniť.

Pokiaľ ide o záporné výnosy, čo je v bežnom účtovníctve v podstate "neznámy pojem" vo fondoch sa používa a boli spôsobené precenením majetku na trhovou hodnotu.

DDS STABILITA si už v tomto roku plní povinnosť - preceňovať celé portfólio cenných papierov výsledkovo, a to vrátane dlhopisov držaných do splatnosti, **trhovými cenami** (najneskôr od 1. januára 2009 na tento systém preceňovania musia prejsť všetky DDS). Vplyvom krízy na trhu výrazne poklesli ceny cenných papierov a dlhopisov, a to žiaľ nielen u problematických firiem, ale aj v spoločnostiach, ktoré sú úplne zdravé. Pretože výnos do splatnosti nakúpeného cenného papiera sa už nemení, mení sa len jeho cena, došlo k razantnému poklesu cien dlhopisov, ktorý nemal reálny základ, ale vyplýval len z chaosu a paniky na trhu.

**Tento dočasný pokles sa prejavil ako účtovná strata alebo tzv. strata z precenenia a na výpisoch klientov je zaznamenaná ako minusový výnos.** Počas doby životnosti cenného papiera jeho cena raz stúpa a raz klesá, vždy v závislosti od podmienok trhu, to je normálny vývoj. Ale vieme, že v čase splatnosti dostaneme plných 100% vložené investície, preto dočasný pokles vnímame síce ako nepríjemný, avšak vzhľadom na situáciu na trhu nie dramatický.

Práve strata z precenenia súvisí aj s

## Sporitelia sa pýtajú: Prečo boli vysoké mínusové položky na účtoch?

**Koncoročné výpisy z účtov sporiteľov Doplnkovej dôchodkovej poisťovne Stabilita vyvolali polemiku. Na požiadavku čitateľov sme oslovili Mgr. Janu Volnerovú, vedúcu oddelenia marketingovej komunikácie STABILITA, d.d.s., a.s. a opýtali sme sa za vás:**

mínusovou položkou, ktorá je na doručených výpisoch uvedená ako jedna z prvých transakcií v položke - „ostatné náklady a poplatky“. Položka **ostatné náklady a poplatky (v tomto výpise nezodpovedá len účtovným ostatným nákladom a poplatkom, tak ako sú uvádzané v ostatných mesiacoch), ale predstavuje v jednej sume aj výsledok precenenie majetku príspevkového fondu za obdobie od 1. apríla 2007 do 31. decembra 2007.** V tom čase, aj keď sa majetok oceňoval na dennej báze, reálne kapitálové výnosy/straty z precenenia majetku sa na účtoch sporiteľov prejavili až vo výpise za rok 2008 (sú zaznamenané v mesiaci január). V ostatných mesiacoch sa už výsledok kapitálového precenenia a dosiahnutý výnos zohľadňovali na osobnom účte účastníka každý mesiac a sú sumárne zobrazované v položke **výnosy (vzhľadom na sumár týchto dvoch údajov sú buď kladné alebo záporné).**

Práve z dôvodu, že sa na výpise objavili aj záporné výnosy, nadobudli niektorí naši sporitelia pocit, že STABILITA, d.d.s., a.s. „zle“ alebo riskantne investovala a preto nedosahuje nijaký výnos.

**Naše fondy nenakúpili v minulosti nijaké cenné papiere skrachovaných bánk ani štátu Island a preto existuje reálny predpoklad, že hodnoty dlhopisov a cenných papierov sa po čase zvýšia a účtovná strata sa dorovná.** Výnosnosť portfólia sa v priebehu roka 2008 pohybovala na úrovni cca 5% a taký by bol aj výnos v prospech klientov v prípade, že by STABILITA, d.d.s., a.s., nemala už spomínanú povinnosť preceňovať majetok.

STABILITA, d.d.s., a.s., nepôsobí vo

vzduchoprázde a sme rozhodne zodpovedajúcim subjektom na to, aby sme akokoľvek významne ovplyvňovali finančný trh alebo rozhodovali o jeho ďalšom vývoji. O konsolidácii a postupnom upokojovaní situácie na trhu svedčia **zatiaľ pozitívne výsledky z novembra, tie však na výpisoch ešte zaznamenané neboli, ale pre našich klientov to bude určite tá príjemnejšia informácia, že pripísaný výnos za mesiac november má už po odpočítaní všetkých poplatkov kladnú hodnotu a predstavuje cca 1,2%.** Situácia v decembri síce nebola až taká priaznivá ako v novembri, ale výrazne lepšia ako v najkritickejších mesiacoch september, október. Je nesmierne ťažké odhadnúť situáciu na trhu (aj "plynovú krízu" asi pred mesiacom zrejme nikto neočakával), avšak všetky takéto zmeny a výkyvy ovplyvnia trhové ceny. Nedá sa s istotou predpovedať ani ďalší dopad svetovej finančnej krízy, preto nemožno dať našim sporiteľom nijaký záväzný prísľub. V každom prípade sa účtovné straty z roku 2008 podarilo v posledných dvoch mesiacoch čiastočne eliminovať a ak by nedošlo k ďalším neočakávaným zásadným zvratom, v priebehu niekoľkých mesiacov by sa strata dala dobehnúť a zlikvidovať úplne.

Vždy aktuálne výsledky hospodárenia a komentár k situácii na trhu nájdete na našej stránke [www.stabilita.sk](http://www.stabilita.sk) (za predchádzajúci mesiac) na našej internetovej stránke [www.stabilita.sk](http://www.stabilita.sk) Koncom februára budeme zasielať kompletné výpisy za rok 2008, ktoré budú mať prvých desať mesiacov identických s výpisom, ktorý sme zasielali v novembri, ale budú doplnené ešte o dva posledné mesiace roka.

o.k.

Vážení kolegovia, s príchodom každého nového roku pričádzajú k nám rôzne daňové povinnosti, nesplnenie ktorých miestne alebo daňové úrady s obľubou sankcionujú. V článku sa budem v skratke zaoberať daňou z nehnuteľností a daňou z motorových vozidiel.

### Daň z nehnuteľností

**Daňové priznanie k dani z nehnuteľností sa podáva obecnému, mestskému úradu, v katastri ktorého sa nehnuteľnosť nachádza, do 31. januára 2009 a povinný je ho podať každý, kto sa v priebehu roka 2008:**

- stal vlastníkom alebo spoluvlastníkom pozemku, stavby, bytu, nebytového

ností) alebo zánik daňovej povinnosti (napr. predaj nehnuteľnosti) k tejto dani a každú zmenu týchto skutočností oznámí správcovi dane do 30 dní odo dňa nasledujúceho po dni, keď tieto skutočnosti alebo ich zmeny nastali. Za nesplnenie tzv. oznamovacej povinnosti už začali jednotlivé mestské alebo obecné úrady penalizovať aj tých, ktorí v zákonnej lehote podali priznanie ale zabudli v priebehu roka oznámiť zmenu stavu nehnuteľnosti, ktoré vlastní.

Daň z nehnuteľnosti je daňovník povinný zaplatiť až vtedy, ak ju správca dane vyrubí platobným výmerom. Vyrubenu daň z nehnuteľnosti daňovník zaplatí v lehote, ktorá je uvedená na pla-

S Ing. Alenou Kvačkajovou, vedúcou odboru riadenia daní a účtovníctva

## Aktuálne daňové povinnosti

priestoru. Do okruhu vlastníkov nehnuteľností sa zaraďujú aj dedičia, ktorí nadobudnú do vlastníctva nehnuteľnosť na základe právoplatného osvedčenia o dedičstve po ukončení dedičského konania.

- stal dlhodobým nájomcom pozemku (ak nájomný vzťah má trvať najmenej päť rokov a nájomca je zapísaný v katastri nehnuteľnosti),

- prenajal si pozemky spravované Slovenským pozemkovým fondom.

Priznanie podáva aj ten, kto už priznanie podal v predchádzajúcich rokoch, ale v priebehu roka 2008 u neho nastala zmena druhu pozemku, zmena druhu stavby, zmena výmery nehnuteľnosti v dôsledku predaja nehnuteľnosti, kúpy, darovania, dedenia a podobne. Zmeny stavu nehnuteľnosti sa sledujú podľa jednotlivých katastrov nehnuteľnosti, kde sa nehnuteľnosti nachádzajú.

Mestský alebo obecný úrad môže všeobecným záväzným nariadením (ďalej VZN) daň z nehnuteľnosti nielen zaviesť, ale aj zrušiť, zmeniť sadzby dane, zmeniť hodnotu pozemkov, určiť oslobodenie alebo zníženie dane, ale vždy len k 1. januáru príslušného kalendárneho roka. Preto má byť v záujme každého vlastníka nehnuteľnosti, aby si zistil VZN platné k 1. januáru 2009.

Každý, u koho nastane v priebehu kalendárneho roka zmena v stave nehnuteľnosti je povinný v priebehu roka oznámiť správcovi dane skutočnosť rozhodujúcu pre vznik (nadobudnutie nehnuteľ-

tobnom výmere.

### Daň z motorových vozidiel

Mnohí z nás majú rodinných príslušníkov, ktorí podnikajú a teda týchto sa týka daň z motorových vozidiel.

Každý, kto použil motorové vozidlo na podnikanie v roku 2008, prípadne auto zamestnanca pri pracovnej ceste, je povinný v roku 2009 podať daňové priznanie k dani z motorových vozidiel do 31. januára 2009. V tomto termíne daň zaplatí alebo doplatí, ak v roku 2008 platil predpady na daň. Použitie motorového vozidla na podnikanie sa považuje za vznik daňovej povinnosti k dani z motorových vozidiel.

Sadzbu dane z motorových vozidiel pre rok 2008 stanovil Banskobystrický samosprávny kraj. Všeobecne záväzným nariadením č. 9/2008 - je prístupné na internete <http://www.vucub.sk> v sekcii zastupiteľstvo, v časti VZN - platné.

Daňovník nemal povinnosť podať daňové priznanie pri každom vzniku daňovej povinnosti v priebehu roka 2008, ale bol povinný oznámiť vznik daňovej povinnosti príslušnému správcovi dane, a to vždy do tridsať dní odo dňa vzniku daňovej povinnosti.

Na záver:

V roku 2009 nás všetkých čakajú mnohé povinnosti, milé aj nemilé. Platenie daní je všeobecne považované za nemilé povinnosť a týmto článkom som ju síce pripomenula, ale snáď nebudú zbytočné pokuty a penále za omeškanie v plnení tejto povinnosti.

## naša anketa ■ naša anketa ■ naša anketa ■ naša anketa ■ naša anketa

### Ako zvládnete prechod na nový menu?

Zhovárala sa: V. Kúkolová  
Foto: I. Kardhordová



Vlasta PÁNIKOVÁ, Podbrezová

- So zavedením eura som spokojná, očakávame už aj prvú eurodôchodku. Chodili sme do zahraničia, tam sme už nadobudli určitú prax s používaním eura. Myslím si, že sme generácia, ktorá už prešla viacerými zmenami. Jednou z nich bolo aj to, že koruna mala kedysi vyššiu hodnotu, z čoho pramenili aj nižšie zárobky a ceny tovarov.



Gabriela DRÁBKOVÁ, Podbrezová

- V obchode mi to ide normálne. Snažím sa stotožniť sa s novou menou. Začínam tak, že všade zatiaľ platím slovenskými korunami a eurá si ponechávam bokom. Keď do 16. januára miniem doterajšiu menu, začnem používať eurá. Začiatky sú ťažšie hlavne pre starších ľudí, najmä čo sa týka rozpoznania mincí. Musíme si dávať väčší pozor.



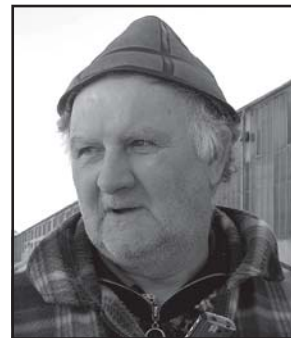
Mária ZVARIKOVÁ, Podbrezová

- Prechod na nový menu pre mňa nie je problémom. V obchode sú predavačky úslužné, ochotné a pomáhajú dvojité zobrazenie cien. Každý z nás musí mať pochopenie, že pri pokladniach je to spočiatku trochu pomalšie. Aj mne to platenie, priznám sa, trvá trochu dlhšie, ale keď ja som dôchodkyňa, času mám dosť, takže si nerobím z toho ťažkú hlavu.



Tomáš VÍGLAŠKÝ, Podbrezová

- Celkom to zvládam, zatiaľ mi to ide. Prechod na novú menu vidím problematickejší v tom, že máme v peňaženkách menej peňazí, i keď ich hodnota je vyššia. To nás núti byť pozornejšími a tovar si správne prepočítat. Len čas ukáže, či zavedenie tejto meny bolo dobrým alebo zlým krokom. Ceny sú rovnaké.



Ján DEMETER, Jasenie

- Zvládame to dobre, nemáme problémy. Platím oboma menami. Či už v pohostinstve, obchode, na pošte - všade som sa stretol s tým, že sú na prechod pripravení, nemajú problémy s vydávaním v eurách. Ako živnostník, máme aj obchod, vidím v používaní novej meny výhody - v obchodnom styku je jednotná mena výhodná a poskytuje viac možností.



# Želania a predsavzatia do nového roku

## Od spoločností ŽP GROUP



**Emil KOKLES,**  
generálny riaditeľ ŽP EKO QLELET a. s.

- Moje predsavzatia do nového roku 2009, vzhľadom na súčasnú finančnú a hospodársku krízu vo svete, sú stručné - nemajú veľké oči.

Prajem všetkým pracovníkom združeným v ŽP GROUP pevné zdravie a pracovné výsledky na úrovni predchádzajúcich rokov, čo by bolo úspechom.

V činnosti našej firmy ŽP EKO QLELET a. s., si uvedomujeme, že základom dobrých výsledkov sú úspešné rokovania pri nákupe a predaji ocelového šrotu a farebných kovov a hlavne, naplnenie potrieb akciovej spoločnosti ŽP Podbrezová v dodávkach ocelového šrotu.



**Ing. Ivan DEMIAN,**  
generálny riaditeľ ŽP PRAKO, s. r. o.

- Je za nami rok 2008, rok, ktorý z hľadiska naplnenia predstáv vedenia ŽP Prako, s. r. o., nie celkom splnil naše očakávania.

Má to úzku spojitosť a prepojenie na negatívny vývoj trhu v oblasti výkvvokov pre automobilový priemysel, enormný nárast cien valcovanej ocele v II. polroku 2008, ktorá slúžila ako vstupný materiál pre výrobu prírub, ale i to, že sa nám nie v plnej miere podarilo realizovať zámer rozšíriť sortiment výkvvokov

strednej a ťažšej váhovej kategórie pre kovacie linky MPM 5000 a MPM 8000.

Pevne verím, že z tohto pohľadu rok 2009 bude úspešnejší, že sa nám podarí stabilizovať výrobu a zákazkovú náplň, čo je hlavný predpoklad ďalšieho úspešného fungovania našej spoločnosti.

Na záver mi dovoľte popriať vám v novom roku hlavne pevné zdravie, veľa šťastia a mnoho pracovných a osobných úspechov.



**Ing. Václav SMAZAL,**  
generálny riaditeľ TS PLZEŇ, a. s.

- Rok 2008 môžeme prehlásiť za rok pre TS Plzeň, a. s., úspešný. Podarilo sa nám dosiahnuť výrazne lepší prevádzkový zisk, v porovnaní s predchádzajúcim rokom, čo svedčí o dobrej kondícii spoločnosti. Bohužiaľ, konečný zisk pred zdanením budú výrazne ovplyvnené kurzovými stratami, ku ktorým došlo vplyvom nepochopiteľného a nelogického vývoja kurzu českej koruny k euru, najmä v posledných dňoch roku 2008.

V priebehu roka sme realizovali rad významných zákaziek a až na drobné výnimky sa nám vždy podarilo splniť aj veľmi náročné dodacie lehoty a zariadenia predat zákazníkom aj v požadovanej kvalite. Boli to prevažne projekty v odbore hydraulických lisov, ktoré tvorili základnú náplň činnosti našej spoločnosti a dosiahli sme v ich realizácii najväčšie úspechy. Za zmienku stojí napr. veľmi náročný projekt modernizácie kovacieho listu CKV 120 MN pre spoločnosť Vítkovice Heavy Machinery alebo pohon lisu CJB 1000 pre firmu Minerit. V obidvoch valcoviach sme úspešne dokončili projekt modernizácie valcovacej trate pre poľského zákazníka WMN Gliwice. Za významný, najmä referenčný úspech, možno považovať aj dodávku troch kusov vulkanizačných lisov HMVL 75" pre firmu Goodyear. Uvedli sme do prevádzky aj cukrovár Khuzestan VI pre iránskeho zákazníka.

Rok 2008 bol rovnako úspešný z hľadiska získavania nových kontraktov. Chcel by som vyzdvihnúť najmä podpis kontraktu na rozsiahlu modernizáciu kovacieho listu CKW 105 MN pre Pilsen Steel. Podpisali sme rad kontraktov pre U.S. Steel Košice a ďalších zákazníkov. Spolu už so skôr podpísaným kontraktom na dodávku lisu CKV 60/80 MN, pre juhokórejského zákazníka, tak máme zabezpečený významný podiel zákaziek pre tento rok, i rok 2010. Aj napriek tomu však zabezpečenie ostatného množstva zákaziek nebude, s ohľadom na súčasnú situáciu na trhu, jednoduché. V súčasnosti rozpracované obchodné prípady nám však umožňujú byť miernymi optimistami.

Za historický úspech v oblasti dodávok kovacích lisov možno považovať podpis „Letter of intent“ na dodávku nového kovacieho listu CKW 140/170 MN pre významnú juhokórejskú firmu Doosan. Finančná kríza spôsobila, že podpis kontraktu bol zatiaľ odložený na koniec marca 2009. Z takého istého dôvodu bol do polovice tohto roka odložený aj podpis ďalšieho významného kontraktu na modernizáciu valcovacej trate pre Arcelor Mittal.

Rok 2009 bude zrejme jedným z najnáročnejších v histórii našej spoločnosti. Dopady finančnej krízy sa už premietajú a budú sa aj naďalej premietat do činnosti celej firmy a budeme musieť mobilizovať celý potenciál spoločnosti, aby sme minimalizovali očakávané negatívne dopady. To je aj základné predsavzatie, ktoré sme si vo vedení spoločnosti pre rok 2009 dali. Základné myšlienky tohto predsavzatia sa dajú zhrnúť do nasledujúcich bodov:

- intenzívne hľadať všetky cesty k zníženiu nákladov a zvyšovaniu efektívnosti práce spoločnosti.
- maximálne sa venovať svojim zákazníkom, intenzívne hľadať nových zákazníkov, hľadať všetky možnosti, aby sme mohli ponúknuť zákazníkom atraktívne lepšie podmienky ako konkurencia. Využiť súčasnú situáciu k zvýrazneniu pozícií TS Plzeň na trhu,
- dbať o dobrú atmosféru v spoločnosti, netrpieť ľaldáctvom a neprofesionalitú,
- charakter, poctivosť, konštruktívne a etické jednanie musí byť nespochybniteľnou normou v spoločnosti.

**Ing. Lubomír KUPEC,**  
generálny riaditeľ Žiaromat, a. s.



- S poklesom výroby v oceliarnach došlo k útlmu výroby a predaja žiaruvzdorných materiálov. V decembri minulého roka sa predaj znížil o viac ako 50 percent, v porovnaní s plánovaným objemom. Aj napriek týmto problémom sme dosiahli jeden z najlepších výsledkov v histórii Žiaromat, a. s., za čo patrí poďakovanie všetkým zamestnancom. Na prahu nového roka pocítujeme dopady finančnej a hospodárskej krízy. Hlavne je to v nejasných dodávateľsko - odberateľských vzťahoch, čo veľmi komplikuje prípravu vykonávacieho plánu na rok 2009.

Napriek súčasným problémom želim všetkým zamestnancom ŽP GROUP veľa šťastia, pevné zdravie a pokoj v roku 2009. Pevne verím, že aj v tomto krízovom období všetkých spoločností ŽP GROUP prežijú ďalší úspešný rok.

**Ján DAUČÍK, riaditeľ ŽP ŠPORT, a. s.**



- Do nového roku 2009 želim všetkým zamestnancom Železiarní Podbrezová a. s. hlavne veľa zdravia, šťastia, pevné nervy a veľa osobných, pracovných úspechov a pokoja pri plnení pracovných povinností.

Kolektívu ŽP Šport, a. s., prajem okrem už uvedených želaní, aby sa športovcom podarilo splniť ciele a predsavzatia, ktoré si dali na prahu nového roka a aby svojimi výkonmi a snahou prispeli k splneniu výkonnostného cieľa celého kolektívu a k vzornej reprezentácii Železiarní Podbrezová a. s.



**Ing. Miroslav ŠABART,**  
podpredseda Predstavenstva  
a generálny riaditeľ ŽDAS, a. s.

- V novom roku 2009 vám prajem vo svojom mene i v mene celého manažmentu a zamestnancov ŽDAS, a. s., veľa zdravia, šťastia a úspechov v osobnom a pracovnom živote. Tento rok nebude z hospodárskeho hľadiska jednoduchý a preto je aj mojím najväčším pránim vo vzťahu k spoločnostiam ŽP GROUP, aby sa hospodárska situácia v globálnom meradle čo najrýchlejšie stabilizovala, aby došlo k zastaveniu poklesu ekonomického rastu našich krajín, a tým k zvýšeniu dopytu po našom tovare a následnému naplneniu výrobných kapacít v prevádzkárňach spoločnosti ŽP GROUP.

S týmto želaním súvisí aj moje predsavzatie spočívajúce v osobnej úlohe, vyvinúť maximálne úsilie o dotiahnutie výrobných kapacít ŽDAS, a. s., v druhej polovici roku 2009. Bol by som veľmi rád, keby sa moje predsavzatie stalo pracovným predsavzatím všetkých zamestnancov, ktorí môžu svoji mi osobnými kontaktmi a zvýšenou obchodnou činnosťou pomôcť túto neľahkú úlohu splniť. Aj napriek všetkým úskaliam, ktoré na nás určite čhajú, však verím, že sa podarí dosiahnuť plánované výsledky hospodárenia ŽDAS, a. s., pre rok 2009 tak, aby sme mohli ten nasledujúci rok začať s dobrými výsledkami.



**Ing. Anna KOVÁČOVÁ,**  
riaditeľka Zaninoni Slovakia s. r. o.

- Najskôr by som chcela poďakovať svojim kolegom, pracovníkom zo Železiarní Podbrezová a všetkým obchodným partnerom za minuloročnú spoluprácu, vďaka ktorej budeme pravdepodobne hovoriť o jedných z najlepších výsledkov hospodárenia spoločnosti Zaninoni Slovakia od jej založenia. Podarilo sa nám ich dosiahnuť aj napriek špecifickým podmienkam u objednávateľov našich služieb, ale i veľmi kolísavým zmenám na dopravnom trhu. V závere minulého roka pribudli problémy týkajúce sa celosvetovej finančnej krízy a ich dopady, s ktorými vstupujeme do tohto kalendárneho roku. A situácia sa stala ešte zložitejšou z dôvodu výpadku plynu.

Je to zlý začiatok v novom roku a nám nezostáva nič iné ako pracovať seriózne a vážne s cieľom využitia všetkých rezerv, rešpektovať a

dodržiavať prijaté úsporné opatrenia, správať sa disciplinovane a využiť všetky prednosti pre čo najlepšie zvládnutie tejto situácie.

Určite môžeme očakávať znížený dopyt po našich službách, ale my sa budeme snažiť plniť naplánované ekonomické ukazovatele pre rok 2009 najlepšie ako vieme a ako nám to umožnia naši zákazníci.

Cieľom pre nás bude nielen udržať kvalitu servisu, ale tiež zlepšovať naše služby v oblasti obstarania prepravy tovaru a všetkých úkonov k tomu potrebných.

Prajem preto všetkým pevné zdravie, porozumenie ústretovosť v pracovných kolektívoch, nech zmena k lepšiemu príde čo najskôr. Všetkým tiež prajem veľa trpezlivosti, chuti a optimizmu do ďalšieho, iste veľmi náročného obdobia.



**Ing. Jozef URBAN,**  
generálny riaditeľ ŽP Informatika, s. r. o.

- Každý si určite praje, aby dopad finančnej krízy bol pre našu spoločnosť čo najmenší. Ja som optimista. Verím, že sa súčasná situácia zlepší. Určite sa však nezlepši sama od seba. Malou časťou môže prispieť každý z nás, a to dôsledným plnením si svojich pracovných povinností, rozumným šetrením, dobrým nápadom. Naším strategickým cieľom je poskytovať outsourcingové IT služby spoločnosti ŽP a. s. a jej dcérskym spoločnostiam. Prijali sme opatrenia, ktoré aj v roku 2009 umožnia plniť tento cieľ v požadovanej kvalite. Vždy sme sa spoliehali na vlastné riešenia a nebude tomu inak ani v tomto roku. Verím v silu pracovného kolektívu ŽP Informatika a prajem všetkým zamestnancom veľa zdravia a spokojnosti v rodine.



**Ing. Věra BULÁKOVÁ,**  
riaditeľka ŽP BYTOS, s. r. o.

- Všetkým pracovníkom spoločností patriacim do skupiny ŽP GROUP, vrátane vrcholového manažmentu ŽP a. s., prajem v novom roku 2009 veľa zdravia, lásky a sily v prekonaní všetkých prekážok súvisiacich so svetovou finančnou a hospodárskou krízou.

Som optimistka a pevne verím, že ekonomická situácia, ako v našej materskej spoločnosti, tak aj v ostatných spoločnostiach, sa upokojí a začne opätovne fungovať stabilný ekonomický život a tým sa stabilizuje aj

životná úroveň všetkých zamestnancov.

V tomto roku si prajem, aby nami poskytované služby, súvisiace so správou bytov, sa rozšírili o správu bytov v meste Brezno. Prajem si, aby sa personálne stabilizovala firma, nakoľko v roku 2008, ktorý považujem za náročný predovšetkým z dôvodov príprav na menu euro, sme museli riešiť i personálne zmeny.

Osobne si predsavzatie nedávam, ale v samotnom vnútri si vždy želim pevné zdravie pre svojich najbližších.



**Ing. Anna PAVLUSOVÁ,**  
riaditeľka súkromných škôl ŽP

- Obdobie prelomu rokov je časom, keď sa zamýšľame nad udalosťami z predchádzajúcich mesiacov, ktoré vstúpili do nášho pracovného i osobného života. Zamýšľame sa nad tým, čo sa nám podarilo, čo by sa bolo dalo urobiť možno lepšie, no i nad tým, čo sme nestihli a čo nás čaká v budúcom období. Chceme sa poďakovať nášmu zriaďovateľovi ŽP a. s., a menovite Ing. Vladimírovi Sotákovi, za vytvorené podmienky pre činnosť našich škôl.

Uplynulý rok bol pre nás náročný a dôležitý. Po mnohých rokoch sa zmenil základný dokument pre našu prácu, vznikol nový školský zákon č. 245/2008, z ktorého okrem iného vyplynula pre nás povinnosť vytvoriť na základe Štátnych vzdelávacích programov, Školský vzdelávací program pre SSOŠ ŽP i SG ŽP. Vo veľmi krátkom čase sme ich pripravili a začali vyučovať žiakov v prvých ročníkoch našich škôl. V tomto roku je našou úlohou pripraviť ŠkVP pre druhé ročníky, vyhodnotiť ako sme uplatnili naše zámyery v prvých ročníkoch, pripraviť sa na uplatňovanie zákona o odbornom vzdelávaní, zákona o pedagogických zamestnancoch atď. Preto chceme popriať mojim spolupracovníkom radosť z tvorivej práce, múdrych žiakov, ústretových rodičov, nášmu zriaďovateľovi a nám všetkým, aby sme rýchlo prekonali finančnú a energetickú krízu, a mohli rozvíjať v ďalšom období svoju činnosť.

**170. výročie**

V roku 1839 komisia, v zložení A. Lobjkowitz, G. Schweizer a A. Glanzer, rozhodla o umiestnení valcovne na výrobu železničných kolajnic pod horou Brezová. Závod pri Hrone začali stavať v roku 1840.

**155. výročie**

V roku 1854 bola postavená druhá robotnícka kasáreň, tzv. šalanda (prvá bola postavená v roku 1852). Robotnícke kasárne boli prízemnými budovami (prvá bola dlhá 23 a široká 6,5 siah, druhá bola dlhšia o tri siah a tretia merala 28,5 x 4,5 siah), ktoré mali spolu 24 izieb, dve komory, 5 kuchýň, jednu maštal a záhradu o rozlohe 828 siah.

**140. výročie**

Dňa 29. marca 1869 povolilo ministerstvo financií výstavbu druhého krídla železniari, ktoré dovozilo 189 345 zlatých. Výstavba trvala šesť rokov.

**130. výročie**

Prvá v Podbrezovej, ale aj na Slovensku, bola v roku 1879 vybudovaná päťtonová siemens-martinská pec s kyslou výmurovkou, vyhrievaná generátorovým plynom,

**125. výročie**

V roku 1884: - od 1. júla začal nový spôsob dopravy osôb a materiálu na trase Podbrezová – Banská Bystrica. Tridsaťpäťkilometrovú trať postavili a do roku 1888 spravovali podbrezovské železiarne. Podbrezovský závod bol na túto železnicu napojený 26. júla 1884,

- bola dokončená rúrovňa na výrobu tupozváraných rúr, poháňaná turbínou 90 HP postavenou na potoku Hnusno. Od tohto roku datujeme aj začiatok výroby tupozváraných rúr,

- v dôsledku radikálneho obmedzenia výroby železničných kolajnic sa uskutočnila veľká prestavba závodu, po ktorej sa nosným výrobným programom stali kotlové plechy a ocelové rúry podľa patentu Mannesmann. Vyrábať sa začali 26. júla .

**120. výročie**

V roku 1889 bol postavený v Podbrezovej most cez Hron, smerom na železničnú stanicu.

**105. výročie**

V roku 1904 bol prestavovaný závod v Piesku (Henrichov závod) na prvú zvarovňu rúr v Uhorsku. Štát odkúpil licenciu na zvarenie rúr vodným plynom od firmy Janke Pavel „Ferrom“ z Katovic. Popri výstavbe zvarovne rúr bolo v Piesku postavených aj 72 bytov, nazývaných „Henrik Telep“.

**100. výročie**

V roku 1909: - bol spojený Chvatimech s Hroncom širokorozchodnou traťou, - sa začalo v rúrovni vyrábať na tretej valcovacej stolici Briede, - bol dokončený tunelový privádzač HC Dubová.

**95. výročie**

Dňa 26. júla 1914 vypukla prvá svetová vojna, ktorá zasiahla aj výrobu v podbrezovských železiarňach a nimi spravovaných závodoch. Vojne bol prispôbený aj ich výrobný program (zbrojná výroba: kulače a misky vyrábali v Hronci, lopatky, piecky a šrapnery v Piesku...).

**90. výročie**

Hoci podbrezovské železiarne prevzala československá vláda 6. januára 1919, dva roky boli čiastočne mimo prevádzky. Výroba v nich bola opätovne obnovená až v roku 1920. Železiarne zmenili svoj názov na Štátne železiarne a oceliarne na Slovensku v Podbrezovej.

**85. výročie**

V roku 1924 bola sprevádzkovaná pozinkovňa rúr ohňom za Hronom.

**80. výročie**

V roku 1929 začalo sa s výrobou v pre-

# Významné výročia v roku 2009

stavanej štátnej parnej pile na Štiavnickej, v tom čase považovanej za jednu z najväčších v strednej Európe.

**75. výročie**

V roku 1934 bol dostavaný sklad hotových výrobkov valcovne, tzv. expedičná budova.

**70. výročie**

V roku 1939 boli postavené budovy garáží a hasične. Závod sa stal majetkom nemeckého koncernu Herman Göring.

**65. výročie**

V roku 1944: - bol zrušený vodný náhon od Štiavnickej na elektrárňu v Podbrezovej, z ktorej bola zriadená rozvodňa elektrického prúdu a súčasne bola rozostavaná generátoro-

nárskou výstužou.

**45. výročie**

V roku 1964:

- bola zrealizovaná najrozsiahlejšia rekonštrukcia podnikovej vlečky, - začalo sa s výstavbou hlavného skladu režíneho materiálu.

**40. výročie**

Rok 1969:

- v priebehu celého roka boli postupne likvidované úzke kolaje na šrotovom poli, - v tomto roku bola zastavená výroba uhoľníkov a T-occe, - v železničnej doprave bolo vybudované odovzdávkové a zoradovacie kolajisko.

**35. výročie**

V roku 1974:



Prestavba siemens-martinskej pece číslo 4.

Archívna fotografia

vá stanica,

- 23. decembra uplynie šesťdesiatpäť rokov nepretržitého vydávania našich novín, ktoré historici zaraďujú k sedemdesiatim podnikovým novinám vychádzajúcim po druhej svetovej vojne. Faktom však zostáva, že svoju históriu začal Podbrezovan, ako prvé robotnícke noviny, písať oveľa skôr. V roku 1930, pod vedením Ladislava Novomeského, vyšlo jeho sedem čísel, ktoré však čitník zhabali. Prelomové boli roky 1941 – 1943, kedy vychádzali závodné noviny Podbrezová, vydávané dvojjazyčne (nemecky a slovensky). Vydavateľom a nakladateľom boli Železiarne Podbrezová

účast. spoločnosť Bratislava. Vydávaním bol poverený Štefan Lollok. Po vojne začali noviny vychádzať najprv ako mesačník a do dnešných dní ako dvojtýždenník.

**60. výročie**

Pri príležitosti piateho výročia SNP bol podnik premenovaný na Švermovo železiarne Podbrezová.

**55. výročie**

V roku 1954: - bola postavená piata siemensmartinská pec s obsahom 40 ton. Zároveň bola prestavaná na 30 ton pec č. 3, - bola dokončená výstavba západnej a strednej časti haly oceliarne.

**50. výročie**

V roku 1959: - bola zrušená SM pec č. 4. Prvého januára sa začalo s búracími prácami v starej oceliarni. Na jej miesto bola postavená nová hala, v ktorej bola 29.8.1960 daná do skúšobnej prevádzky elektrická obľuková pec A,

- vo výrobnom sortimente bola betonárska výstuž ROXOR (v celom profilovom rozsahu) nahradená rebierkovou beto-

- 8. mája bol položený základný kameň dvoch výrobných prevádzkárni nového závodu - valcovne rúr s pretlačovacou stolicou a fahárne rúr, - 21. októbra postihla podnik živelná pohroma – potopa, v dôsledku ktorej boli zaplavené výrobné prevádzkarne starého závodu v Podbrezovej.

**30. výročie**

V roku 1979:

- 25. apríla bola otvorená prevádzkareň rúrovňa s pretlačovacou stolicou (dnes valcovňa bezšvíkových rúr), ktorej výrobou sú ocelové bezšvíkové rúry valcované za tepla, - z dôvodu preklenutia obdobia medzi nábehom novej valcovne bezšvíkových rúr a novým moderným ZPO bolo staré zariadenie - dvojprúdové ZPO, prestavané na výrobu sochorov štvorcového

priemeru.

**25. výročie**

V roku 1984:

- éra parných lokomotív skončila v podbrezovských železniarňach 6. mája, kedy zamestnanci dopravy odpracovali poslednú zmenu na tomto type rušňov, - bol zavedený automatizovaný systém výroby a plánovania v prevádzkarni fahárň 2, - 11. novembra sa začalo s demontážou starého vertikálneho zariadenia plynulého odlievania ocele, ktoré bolo dvojprúdové.

**20. výročie**

V roku 1989:

- bolo zrealizované predĺženie haly ZPO a začalo sa s výstavbou novej kyslíkár-

- 2. marca bolo uskutočnené prvé odliatie kvadrátu 160 x 160 mm na ZPO,

- 18. apríla, po prvýkrát vo valcovni bezšvíkových rúr, vyrobili bezšvíkovú štvorcovú rúru valcovanú za tepla, - v závere roka vo zvarovni rúr veľkých priemerov začali s novou technológiou izolácie rúr páskou „Redbit“. Rúry s takouto úpravou sa používali pre dopravu plyných a kvapalných látok a úžitkovej vody.

**10. výročie**

V roku 1999:

- 19. marca začali v prevádzkarni hutnícka druhovýroba skúšobne vyrábať hydraulické rúry. Do konca júla postupne vyrábali až dvadsať rozmerov tohto sortimentu. Novým deliacim centrom boli v danom roku rozšírené kapacitné možnosti prevádzkarne, - za deväť mesiacov bola zrealizovaná výstavba novej kalarne (v hale vedľa fahárne rúr 1), daná do užívania v apríli, - najvýznamnejšou akciou roka bola modernizácia výtokového uzla tekutej ocele z medzipanvy zavedením posúvačových uzáverov, - v júli, v cestnej doprave, bola daná do užívania prístavba servisu s novým testerom motorov, brzdovou stolicou a čističkou, - sa začalo s výstavbou novej budovy expedície rúr prevádzkarne valcovňa rúr, - v novembri bola v fahárni rúr inštalovaná automatická linka na odstraňovanie otrepu rúr kefováním, slúžiaca pre dĺžky rúr do desať metrov, - v fahárni rúr 2 bola inštalovaná linka na spracovanie výmenníkových rúr, čo bolo vlastne pokračovaním technologického toku linky na odstraňovanie otrepu rúr kefováním. Linka bola inštalovaná do prvej haly,

**5. výročie**

V roku 2004:

- začiatkom roka sa uskutočnili výrobné skúšky linky na výrobu zvarovaných rúr malých priemerov. Vo februári boli vyrobené prvé dve tisícky metrov rúr priemeru 25 mm a s hrúbkou steny 2,2 mm. Druhým sortimentom bol rozmer 50 mm, s hrúbkou steny 1,5 mm, - vo februári odliali na ZPO desiaty formát – kruh 260 mm, - v marci získali železiarne certifikát systému riadenia kvality podľa OHSAS 18 001, - vo zvarovni rúr veľkých priemerov rozšírili výrobný sortiment o 35 metrové telekomunikačné veže operátorov mobilných sietí a renováciu čiel železničných vagónov. Rozšírili sortiment aj o rúry s hrúbkou steny 2 – 5 mm a v závere roka vyrobili veľkorozmerný náhradný dielec – horákovú komoru pre pec na predohrev ocelových blokov.

Spracovala: V. Kúkolová

## Ďalšie jubileá

Železiarne podstatnou mierou ovplyvnili vývoj Podbrezovej a okolitých obcí:

Dňa 1. februára 1879 bola v bývalej rúrovni otvorená ľudová škola s vyučovacím jazykom maďarským (mala 18 žiakov) a v tomto roku bol v osade otvorený prvý poštový úrad. Pred deväťdesiatimi rokmi a osada Brezová zmenila svoj názov na Podbrezová. V roku 1954 začali s výstavbou slobodárne a prvých bytov vo Valaskej a výstavbou bloku T20 v Podbrezovej. Jednou z ďalších akcií bol závodný klub, ktorý slúžil nielen zamestnancom, ale i obyvateľom obce. Základný kameň bol položený 11. októbra 1964. Pred dvadsiatimi piatimi rokmi sa železiarne podieľali na výstavbe ob-

chodného domu Jednota, budovy pošty a spojov v obci.

Dňa 28. augusta 1984 bola otvorená prvá stála historická expozícia v budove závodného hotela (v súčasnosti Hutníckeho múzea ZP).

K akciám s Hutníckym významom patrí „podbrezovská konferencia“. Uskutočnila sa pred 65. rokmi (15. októbra 1944) v starom závodnom hoteli (budova Hutníckeho múzea ZP). Na konferencii sa zišlo viac ako 160 delegátov revolučných závodných výborov a dôverných zborov, ktorí položili základy neskôr vytvorenému jednotnému ROH. Už päť rokov uplynulo od realizácie prvej etapy celkovej obnovy hradu Lupča (21. júla 2004

bolo uskutočnené jeho zastrešenie).

V roku 1954 začali s výstavbou hotela Štupka na Tálloch, slúžiacemu neskôr na rekreačné účely zamestnancov firmy. Pred dvadsiatimi rokmi (8. apríla 1989) bola odovzdaná do užívania „šalanda“ v Podbrezovej, v ktorej rekonštrukciou vznikli bytové jednotky. V rámci druhej etapy výstavby učňovského komplexu v Lopeji odovzdali do užívania (16. mája 1989) ďalšie priestory SOU, ako dielne, telocvičňu.

Dňa 1. septembra 1994 bola založená s.r.o. Hotel Štupka, v marci 1994 začala rozširovať svoju obchodnú činnosť spoločnosť PIPEX AG a 26. mája sa rozšírili skupina ZP Group o Škoda TS Pížeň.



## Notebooky pre celú triedu

Skvalitniť učebný proces v špecializovanej triede Gymnázia ŽP a.s., pomôžu notebooky, ktoré 15. decembra 2008 prevzali dvadsať osem študenti z rúk Ing. Ludovíta Ihringa, člena Predstavenstva ŽP a.s. a Ing. Jozefa Urbana, generálneho riaditeľa ŽP Informatika, s.r.o., za účasti zástupcov vedenia ŽP Ing. Márie Niklovej a Ing. Jána Banasa. Neštandardné učebné pomôcky pre prvákov kúpila Nadácia ŽP a.s.

„Železiarne Podbrezová sú spoločnosťou, v ktorej je výchova mladej generácie jednou z neoddeliteľných súčastí ich podnikateľskej filozofie. Premyslene sme v tomto roku otvorili v súkromnom gymnáziu špecializova-

lahostajná otázka učebných pomôcok, ktoré by študentom vášho odboru ulahčili vstup do sveta počítačov, a to nielen v škole, ale aj v domácom prostredí. Dnes dostávajú do rúk notebooky, vo vašom odbore samozrej-

nie je štandardom v iných školách. Túto pomôcku kúpila pre vás Nadácia Železiarne Podbrezová preto, aby ste mohli vo svojej špecializovanej výučbe odborne rásť,“ povedal pri tejto príležitosti Ing. Ludovít Ihring. Po slávnostnom odovzdaní notebookov, ktoré sa uskutočnilo v klubovni školy, poďakovala Júlia Kubandová, v mene celej triedy, vedeniu Železiarní Podbrezová za podporu a skvalitnenie ich prípravy v odbore informatika. Za ďalšie skvalitňovanie a zavádzanie moderných metód výučby sa k poďako-



Foto: I. Kardhordová



J. Kubandová



J. Giertl



M. Cisáriková



P. Rusnák



P. Chamko

nú triedu s výučbou informatiky. Po uskutočnení tohto kroku nám nebola

mú pomôcku, ale chcel by som, aby ste si uvedomili, že to, čo dostávate,

vaniu pripojila aj riaditeľka súkromných škôl - Ing. Anna Pavlová.

Dcérska spoločnosť ŽP Informatika vybavila odovzdané notebooky potrebným softvérom, o ktorom nás bližšie informoval generálny riaditeľ tejto spoločnosti, Ing. Jozef Urban: „Notebooky sme vybavili základným MS – office balikom, tzn. Wordom, Excelom, softvérom pre elektronické vzdelávanie MOODLE a samozrejme, softvérom, zakúpenými súkromnými školami ŽP a využívanými v rámci intranetu. Podľa voľby metodológie výučby programovacieho jazyka tam určite nebudú chýbať vývojové nástroje podporujúce Java technológie. Ostatné bude záležať od dohody s vedením školy.“ Nezabudol spomenúť aj ďalšie aktivity tejto spoločnosti v oblasti práce so stredoškolskou a vysokoškolskou mládežou: „V súčasnosti už be-

žia exkurzie v ŽP Informatika, na základe čoho školy vyberú žiakov, ktorí by mohli navštevovať naše kurzy.“

**A s akými pocitmi preberali študenti tento, predvianočný darček? Júlia Kubandová zo Závdaky nad Hronom**

- Určite budem hovoriť aj za môjho brata, sme veľmi vďační. Nečakali sme tento darček. Dozvedeli sme sa o ňom až neskôr. Je to krásny pocit, pretože takúto pomôcku málokto dostane. My sme tí šťastnejší. Dar, zabezpečený Železiarňami Podbrezová, nás zaväzuje k čo najlepším výsledkom a k šrienu dobrého mena tejto firmy.

**Jaroslav Giertl z Brezna**

- Pocity sú zmiešané, samozrejme prevláda radosť. Je to pre nás veľká pomoc. Hoci mám doma počítač,

nevýhodou je, že sa nedá prenášať do školy. Čo je najdôležitejšie - notebook bude slúžiť len mne, a všade. Pomôže mi lepšie sa udomáčniť v mojom odbore a rýchlejšie napredovať.

**Martina Cisáriková, Brezno**

- Som veľmi spokojná, bude to vo výučbe veľká pomoc. Budeme mať možnosť a príležitosť využívať ho všade. Doma mám počítač, avšak nie som sama, využívajú ho aj súrodenci. Notebook bude môj počítač, na ktorom budem pracovať nielen doma, ale aj v škole. Som veľmi spokojná s touto pomocou.

**Peter Rusnák z Bravčova**

- Mám z toho dobrý pocit. Doma mám počítač, o ktorý sa delím so sestrou. O to viac si cením notebook. Výhodu vidím hlavne v tom, že ho budem používať len ja a hlavne, že sa dá prenášať aj do školy, kde je to nevyhnutná pomôcka.

**Pavel Chamko zo Šumiaca**

- Doma mám počítač, ale starší typ. Sme dvaja súrodenci a tak ho môžem využívať len určitý čas. Vidím v tejto učebnej pomôcke veľkú výhodu, budem ho používať štyri roky, sám, doma i v škole, a to je tá cesta, samozrejme s mojou snahou, zdokonalí sa v oblasti výpočtovej techniky.

V. Kúkolová

### Ukazovatele spokojnosti

Z ponúkaných ukazovateľov spokojnosti vyberte desať a označte ich číslami od 1 - 10, podľa poradia dôležitosti, podľa vás im pripisovanej. Čísla napíšte na vyznačené body.

**Najdôležitejšie ukazovatele spokojnosti v práci pre mňa sú:**

- ..... istota stáleho zamestnania,
- ..... bezpečnosť práce,
- ..... hrdosť na prestíž našej akciovej spoločnosti,
- ..... rast miezd,
- ..... informovanosť o náplni vlastnej práce,
- ..... informovanosť o výsledkoch pracoviska,
- ..... možnosť uplatniť svoje odborné schopnosti,
- ..... možnosť zvyšovania si kvalifikácie,
- ..... kvalita stravovania,
- ..... dobré medziľudské vzťahy na pracovisku,
- ..... kvalita vybavovania osobných a pracovných záležitostí na sekretariátoch,
- ..... dobrá úroveň sociálnych zariadení na pracovisku,
- ..... iné (napíšte) .....

Z ponúkaných ukazovateľov spokojnosti opäť vyberte desať a označte ich číslami od 1 - 10, podľa poradia ich dôležitosti. Čísla napíšte na vyznačené body.

**Najdôležitejšie ukazovatele spokojnosti v mimopracovnom čase pre mňa sú:**

- ..... možnosť návštevy športových podujatí (futbal, kolký, cyklistika a pod.),
- ..... možnosť návštevy ponúkaných kultúrnych podujatí,
- ..... sociálna starostlivosť o zamestnancov (rehabilitačné pobyty, kúpeľná liečba a pod.),
- ..... zabezpečenie úrazového poistenia,
- ..... zabezpečenie dopravy do zamestnania,
- ..... zdravotná starostlivosť,
- ..... možnosť dôchodkového pripoistenia,
- ..... možnosť rekreačného športovania vo voľnom čase,
- ..... podpora kultúrnych podujatí zo strany firmy,
- ..... ponuka prázdninových rekreácií pre deti zamestnancov firmy,
- ..... iné (uvedte aké) .....

Vyplnený anketový lístok zašlite podnikovou poštou personálnemu odboru ŽP a.s. najneskôr do desiatich dní od vydania tohto čísla.

### KUPÓN

Anketový lístok nepodpisujte. Jedného účastníka ankety vyžrebujeme a odmeníme vecnou cenou. Ak sa chcete zúčastniť žrebovania, odstrihnite a vyplňte tento kupón a zašlite podnikovou poštou personálnemu odboru.

Meno a priezvisko .....  
Osobné číslo .....  
Prevádzkareň (odb. útvar) .....

### KTO VYHRAL v súťaži o najkrajšiu fotografiu roku 2008?

Fotografická súťaž v závere minulého roka vzbudila u čitateľom mimoriadny záujem. Prejavil sa počtom fotografických prác (viac ako šesťdesiat), ale aj počtom hlasujúcich. Čitatelia boli laickou porotou, ktorá rozhodla o víťazovi najkrajšej fotografie roka 2008.

**Najviac sa páčila fotografia s číslom päť – BODY, ktorej au-**



Víťazovi Dušanovi Luptákovi z ťahárne rúr zaľahozelala a cenu venovala Ing. Mária Niklová, personálna riaditeľka. F: A. Nociarová



**trom je Dušan Lupták z Vt.** Fotografia číslo sedem – autorky Ivety Antalíkovej (Eir), získala druhý najväčší počet hlasov. O tretie a štvrté miesto sa, so zhodným počtom hlasov, podelili fotografie číslo jedna, D. Kundekovej zo Svitu a číslo osem Petra Behanca z Dubnice nad Váhom. Na piatom až siedmom mieste, so zhodným počtom hlasov, skončili tri fotografie – číslo dva od Michala Domoráka, číslo tri Zuzany Hahnovej (Gastroservis) a číslo šesť od Miloša Krajčího z Podbrezovej. Fotografia číslo štyri – Relax, od Ing. Martiny Sladkého (Ttir) obsadila ôsme miesto. Víťazkou z hlasujúcich sa stala Ing. Soňa Roštárová (Gp). (vk)





## Podakovania



Ďakujeme všetkým príbuzným, priateľom a známym, ktorí sa prišli rozlúčiť s našim drahým manželom, otcom, starým a prastarým otcom

**Jozefom CVACHOM z Dolnej Lehoty.**

Ďakujeme za prejavy sústrasti a kvetinové dary, ktorými ste sa pokúsili zmierniť náš hlboký žiaľ. Za dôstojnú rozlúčku ďakujeme aj Dychovej hudbe ŽP a.s.

*Manželka, syn a dcéra s rodinami*

Ďakujeme všetkým priateľom, susedom a známym, ktorí sa prišli rozlúčiť s našim milovaným manželom, otcom a starým otcom

**Viliamom MIŠÚTOM z Podbrezovej.**

Ďakujeme za prejavy sústrasti, ktorými ste sa pokúsili zmierniť náš hlboký žiaľ. Za dôstojnú rozlúčku ďakujeme Dychovej hudbe ŽP.

*Manželka Oľga a syn Pavol s rodinou*

Ďakujeme všetkým príbuzným, priateľom a známym, ktorí sa prišli rozlúčiť na poslednej ceste s našim drahým manželom, otcom, starým otcom, bratom a švagrom

**Róbertom AMTMANNOM z Mýta pod Ďumbierom.**

Ďakujeme aj za kvetinové dary a prejavy sústrasti, ktorými ste sa pokúsili zmierniť náš hlboký žiaľ. Zvlášť ďakujeme za dôstojnú rozlúčku Dychovej hudbe ŽP.

*Smútiaca rodina*

Ďakujeme všetkým príbuzným, známym a bývalým spolupracovníkom za prejavy sústrasti, ktorými sa snažili zmierniť náš žiaľ a za účasť na poslednej rozlúčke s manželom, bratom, otcom a starým otcom

**Jozefom ŠPERKOM z Hornej Lehoty.**

*Smútiaca rodina*

## Spomienky



Dňa 20. januára uplynulo osem rokov odvtedy, ako nás navždy opustil manžel, otec a starý otec

**Bartolomej MARTINEK z Podbrezovej.**

*Venujte mu tichú spomienku spolu s nami*

Dňa 2. januára uplynulo päť rokov odvtedy, ako nás navždy opustil manžel, otec a starý otec

**Rudolf ČELLÁR z Podbrezovej.**

*S láskou spomína manželka s rodinou*

Dňa 23. januára uplynie 20 rokov od úmrtia nášho drahého manžela, otca a starého otca

**Ondreja VÉGHA z Podbrezovej.**

*S úctou a láskou spomína manželka a deti s rodinami*

„Kto v srdciach žije, nezomiera.“

Dňa 19. januára uplynulo dvadsať rokov od úmrtia našej

**Hanky KOMOROVEJ z Podbrezovej.**

Kto ste ju poznali, venujte jej pamiatku minútu ticha.

*Smútiaca rodina*

„Hoci si odišla a niet ňa medzi nami, v našich srdciach zostaneš stále s nami.“

Dňa 7. januára uplynulo päť rokov odvtedy, čo nás opustila naša mama a stará mama

**Janka SAMEKOVÁ z Brezna.**

Tí, ktorí ste ju poznali, venujte jej spolu s nami tichú spomienku.

*S láskou a úctou spomínajú dcéra a syn s rodinami*

„Tá rana v srdci bolí a zabudnúť nedovolí. Prázdny je dom, smútok je v ňom, zostala nám len bolesť a spomienka v ňom.“

Dňa 25. januára uplynie šesť rokov odvtedy, ako nás opustil náš milovaný manžel, otec, starý a prastarý otec

**Štefan PREČUCH z Čierneho Balogu.**

*S láskou spomína manželka, synovia a dcéry s rodinami*



## Skvelý deň

Dňa 16. decembra bolo v ŽP GASTRO servise, s. r. o., veselo. O dobrú zábavu sa postaral Jozef Golonka, bývalý slávny hokejový reprezentant. Pointou bol Skvelý deň televízie Markíza, ktorý si pre pracovníku ŽP GASTRO servisu, s. r. o. Veroniku Švantnerovú zaželala jej mama. Jozef Golonka prišiel, aby ju zastúpil na pracovisku a tak sa s ním mali možnosť stretnúť stravníci v kantíne starého závodu, ale aj kolektív kuchyne, kde pripravoval pizzu a piekol palacinky. Bol to deň plný zážitkov nielen pre Veroniku. Slová uznania sa dostali z úst Jozefa Golonku všetkým pracovníkom ŽP GASTRO servisu, s. r. o., ktorí si za svoju prácu zaslúžia nielen podakovanie, ale aj obdiv.

*o.k. + foto*



Dňa 12. decembra v Dome kultúry ŽP v rámci vianočného programu venovanému občanom pokrstili aj knihu Podbrezová, ktorej zostavovateľom je Július Alberty.

*F: I. Kardhordová*

## Inzerčná služba

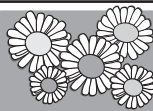
Predám 2 - izbový byt na Štiavničke, kompletne prerobený. Cena dohodou.

Kontakt: 0918 819766.

Predám pozemok v Brezne a v Rohoznej, vhodný na stavebné účely.

Kontakt: 0905 511505.

Žrebovali sme víťaza vianočnej krížovky. Jej správne znenie: **Človek precestuje celý svet, hľadá čo mu chýba a vracia sa domov, aby to našiel.** Šťastie sa usmialo na Štefana Koričanského z Valaskej, ktorému cenu venovala riaditeľka ZANINONI Slovakia, a.s., Ing. Anna Kováčová. Víťaz si cenu môže prevziať v redakcii novín.



## Blahoželáme januárovým jubilantom

### pracovné jubileá

**40 - ročné**

Pavel FILO

**30 - ročné**

Alena JANDEČKOVÁ

**25 - ročné**

Emil FAŠKO, Mária PAVKOVÁ, Anna KATRENČÍKOVÁ, Zuzana KOVÁČOVÁ, Ivan JANEČEK, Ondrej ŠAJGALÍK, Pavel MACÍK, Miroslav KOČTÚCH

**20-ročné**

Stanislav SLAMKA, Miroslav ZIBURA, Anna BARABÁŠOVÁ, Ivan ZUBAL

### životné jubileá

Anna DEMIANOVÁ, Ján LUPTÁK, Jaroslav KUPEC, Peter KOCHAN, Milan SCHVARZBACHER, Milan KVAČKAJ, Lubomír KLEMENT, Jozef ĎURČÍK, Miroslav KRŠTENÍK, Ing. Jozef WEISS, Dana FÁBIKOVÁ, Dezider STUDENÝ, Anna BALOGOVÁ, Peter GREGOR, Milan SPIŠIAK, Lubomír FLAŠKA, Vladimír PREDAJNIAK, Rudolf ŠTRBÍK, RSDr. Titus KŇAZÍK, Dušan ZAJAC, Ludovít RADOČ, Pavel MACÍK, Juraj KOVÁČ, Juraj ZAPLATÍLEK, Juraj DEMIAN

## Odišli do dôchodku

**V decembri odišli zo ŽP a.s. do predčasného dôchodku:**

Ivan BATIS

Miloslav BERAXA

Jarmila KOŽIAKOVÁ

Martin MEDVEĎ

Mgr. Oľga MOLČANOVÁ

Gustáv NÁTHER

Rudolf OLŠIAK

Miroslav SCHWARZBACHER

Jozef SVINČIAK

Pavol VALO

### starobného dôchodku:

Ján BALCO

Jana BÉKYOVÁ

Jozef BICIAN

Marta BICIANOVÁ

Jozef BÍLIK

Mária BOZÓOVÁ

Janka BRAŠOVÁ

Klára BRIEDOVÁ

František BUKVA

Klement ČELLÁR

Vladimír ĎURČÍK

Cyril EREMIÁŠ

Helena FABRICIUSOVÁ

Mária FIGLUŠOVÁ

Ján GAJDOŠÍK

František HARGAŠ

Elena HAVIAROVÁ

Mária HRBÁNOVÁ

Pavol KOHÚT

František KORYTIAK

Lev KOSEC

Helena KOVÁČIKOVÁ

Oľga KRŠTENÍKOVÁ

Anna KUČERÁKOVÁ

Zdena LIČKOVÁ

Miloslava MEDVEĎOVÁ

Miroslav PEŤKO

Mária PRAVOTIAKOVÁ

Marta REPKOVÁ

Anna SOLIAROVÁ

Marian SPIŠIAK

Milan SPIŠIAK

Miroslav STRAKOTA

Jaroslav ŠČEPKO

Igor ŠTULAJTER

Ivan TAGAJ

Elena TYČIAKOVÁ

Anna VELKÁ

Ing. Miroslav VESELKO

Ján VEVERKA

Marian VRBOVSKÝ

Elena ZLÚKYOVÁ

### zo SSOŠ ŽP

Anna GAJDOŠÍKOVÁ

*V mene vedenia ŽP im ďakujeme za odvedenú prácu a do ďalších rokov života prajeme veľa slnečných dní.*



Foto: I. Kardhordová

## Z jednotlivcov Čalič najlepší

V macedónskom Skopje sa v decembri uskutočnil turnaj NBC A kategórie, s účasťou kolkárskych družstiev z Borac Banja Luka (Bih), KK Kaniža (SRB), Makpetrol Skopje (MKD) a ŽP Šport Podbrezová (SVK). Družstvá Banja Luka a Kaniža si do svojich radov pozvali majstrov sveta. Za bosnianske družstvo, štartoval Arpad Antal a v družstve Kaniža nastúpil Vilmos Zavarko, najúspešnejší kolkár z posledných majstrovstiev sveta. Toto rozhodnutie sa v konečnom účtovaní ukázalo ako správne, nakoľko Banja Luka obsadila 1. miesto a Kaniža bola druhá. V súťaži jednotlivcov zvíťazil pretekár Podbrezovej Jovan Čalič, výkonom 634 bodov, Ondrej Kyselica bol 6., výkonom 610 bodov.

Celkové poradie:

1. Borac Banja Luka 3535
  2. KK Kaniža 3514
  3. ŽP Šport Podbrezová 3507
  4. Makpetrol Skopje 3487
- Zostava a body: Jovan Čalič 634, Jaroslav Truska 567, Milan Tomka 579, Tomáš Pašiak 581, Radoslav Foltín 578, Bystrík Vadovič 563, za jednotlivcov štartovali Ondrej Kyselica 610 a Tomáš Dilský 552.**

Poradie Jednotlivcov:

1. Jovan Čalič – ŽP Šport Podbrezová 639
2. Peter Sel – KK Kaniža - 626
3. Djorđe Paštar – Borac Banja Luka - 622

(kys)

## Jednotkou v NBC

V najnovšom hodnotení svetového rebríčka hráčov NBC v kolkoch, figuruje hráč ŽP Šport - Jovan Čalič na prvom mieste, keď dokázal vo dvoch turnajoch NBC zvíťaziť. Triumfoval v turnajoch v macedónskom Skopje a na domácej pôde v Podbrezovej. V maďarskom Szegede obsadil druhé miesto a v srbskom Vrbase bol tretí. Na Majstrovstvách sveta jednotlivcov v Banja Luke získal bronzovú medailu v disciplíne šprint, čo mu v konečnom účtovaní vynieslo vedúce postavenie v rebríčku NBC. (DK)

**V podbrezovskej kolkárni sa 10. – 11. januára uskutočnili Majstrovstvá Banskobystrického kraja v kolkoch jednotlivcov. Zúčastnilo sa ich 91 hráčov zo siedmich klubov, ktorí súťažili v ôsmich kategóriách. Podbrezovskí kolkári opäť potvrdili svoje kvality a dominanciu, keď zvíťazili v siedmich kategóriách:**

- **muži:** 1. Radoslav Foltín (ŽP), 2. Radislav Fúška (Žarnovica), 3. Bystrík Vadovič (ŽP) a 4. Ondrej Kyselica (ŽP). Ďalší hráči z nášho tímu, ktorí postupujú na majstrovstvá SR: Tomáš Pašiak, Peter Šibal, Jaroslav Truska a Jozef Pešta,
- **ženy:** 1. Gabriela Kuchárová, 2. Dagmar Kyselicová, 3.

## Majstrovstvá Banskobystrického kraja

Eva Bábelová a 4. Edita Hladlovská (všetky zo ŽP). Na majstrovstvá postupuje aj Jana Turčanová a Katarína Micanová,

- **seniori:** Tibor Tavarský (R. Sobota), 2. Ivan Vanek (R. Sobota), 3. Pavel Paulečko (ŽP) a 4. Gejza Knapp (Filakovo),

- **juniori:** 1. Tomáš Dilský (ŽP), 2. Tomáš Herich (ŽP), 3. Ján Horváth (Jelšava) a 4. Marek Sendrej (R. Sobota),

- **dorastenci:** 1. Michal Svitek, 2. Marek Mihok a 3. Ľuboš Svitek (všetci zo ŽP), 4. miesto Michal Murín (Filakovo),

- **dorastenky:** 1. Nikola Kurpašová (ŽP), 2. Ivana Makovníková (ŽP), 3. Mária Toporová (R. Sobota), 4. Kristína Diabelková (ŽP),

- **žiaci:** 1. Tomáš Dziad (ŽP), 2. Radoslav Fúška (Žarnovica), 3. Vladimír Turčan (ŽP), 4. Radovan Balco (ŽP). Z tejto kategórie postupuje aj Marcel Mihok, Marek Štefančík a Michal Babčan,

- **žiačky:** 1. Dominika Kyselicová (ŽP), 2. Michelle Hartwigová (R. Sobota) a 3. Michaela Čelínska (R. Sobota).

D. Kyselicová



Ilustračná foto A. Nociarovej

## Zo zasnežených svahov

V Zuberco sa 5. a 6. januára konalo druhé kolo Slovenského pohára (SLP) v zjazdovom lyžovaní žiakov. V kategórii starších žiačok skončila v obrovskom slalome Ivana Kupčoková tretia, v slalome bola siedma a v tejto disciplíne skončila Ester Žilková devätnásta. V rovnakej kategórii žiakov, bol Lukáš Kováčik v slalome siedmy a Daniel Onderčáni v obrovskom slalome ôsmy. V slalome mladších žiačok obsadila štrnásť miesto Diana Kováčiková a sedemnásť Kamila Petrincová.

SLP pokračoval tretím kolom 10. - 11. januára v Liptovskom Jáne. V obrovskom slalome sa v kategórii starších žiakov najviac darilo Danielovi Onderčánimu, ktorý bol tretí (v slalome pätnásť) a dvanásť bol Lukáš Kováčik (v slalome siedmy). Zo starších žiačok si v obrovskom slalome vybojovala šiestu priečku Ivana Kupčoková (9. v slalome) a deviatu Ester Žilková (10. v slalome). Z mladších žiačok Diana Kováčiková bola v oboch disciplínach dvanásť a Kamila Petrincová bola v slalome šestnásť.

V celkovom hodnotení Slovenského pohára skončila Ivana Kupčoková šiesta, Daniel Onderčáni desiaty a Lukáš Kováčik dvanásť.

V súťaži predžiakov 17. - 18. januára na Kubínskej holi skončila Denisa Mutišová desiaty, v Zuberco Mikuláš Kupčok obsadil šieste a Alica Kramlová štrnásť miesto.

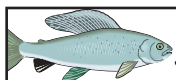
(DK)

## Dvojitá finálová účasť Podbrezovej

V maďarskom Szegede sa 14.- 17. januára uskutočnil prvý turnaj NBC A kategórie, za účasti 105 hráčov z piatich krajín. Hráči Podbrezovej sa v silnej konkurencii nestratili a vo štvorčlenom finále, ktoré vysielala maďarská televízia, mali dvojnásobné zastúpenie v Jovanovi Čaličovi, ktorý dosia-

hol najlepší výsledok v kvalifikácii (678 bodov) a Milanovi Tomkovi (658). Vo finále sa však našim hráčom nepodarilo zopakovať výkony z kvalifikácie a v konečnom poradí obsadil Čalič tretie miesto (609) a Tomka, výkonom 590 bodov, nasledujúcu priečku za Jovanovi Čaličovi, ktorý dosia-

Ondrej Kyselica 625, Radoslav Foltín 596, Tomáš Pašiak 596, Tomáš Dilský 591, Bystrík Vadovič 571, Peter Šibal 569, Jozef Pešta 554 a Jaroslav Truska. V Maďarsku naši hráči zopakovali dvojnásobnú účasť vo finále z roku 2007, do ktorého sa prebojovali Pešta a Foltín. (DK)



## 24. RYBÁRSKY PLES

Dňa 6. februára o 18,30 hod. vás pozývame do Domu kultúry ŽP a.s., na ples Miestnej organizácie Slovenského rybárskeho zväzu v Podbrezovej. Bližšie informácie na tel. č. 645 2401, u predsedu MO.